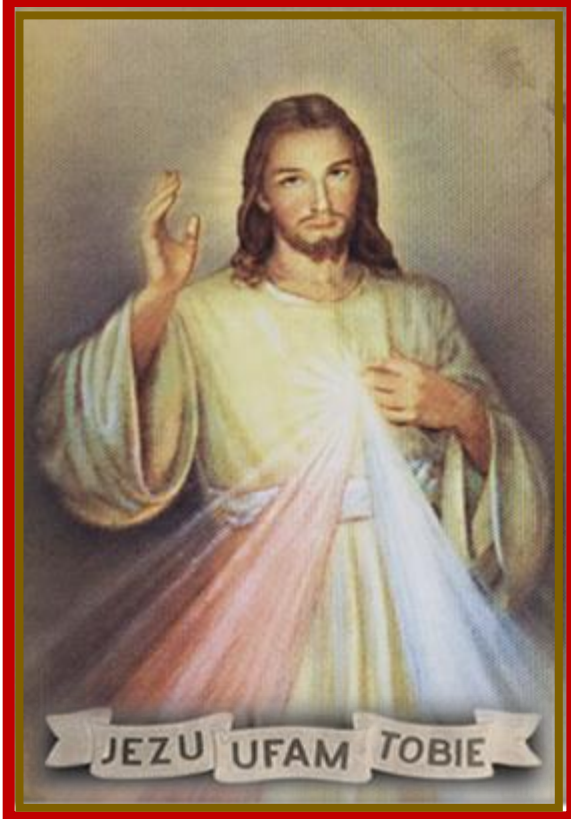


POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

LUTY 2022



► **Przypominamy o obowiązku przynależności do Parafii.** Prawo kościoła w USA nie zezwala na wydawanie zaświadczeń, udzielania sakramentów, w szczególności pogrzebów dla osób, które nie są członkami Parafii. Zapisy do Parafii przyjmowane są w kancelarii, w lokacji Port Richey, deklaracje można pobrać w zakrystii.

KOŚCIÓŁ ŚW. PAWŁA

Saint Petersburg, 1800, 12th St. N

Niedziela 1:00 pm
Poniedziałek 7:00 pm
Środa 7:00 pm
Czwartek 9:00 am
Piątek 7:00 pm
Sobota Wigilia Niedzieli 7:00 pm
W I-szą Sobotę miesiąca 9:00 am

KOŚCIÓŁ ŚW. JAKUBA

Port Richey, 8400 Monarch Dr.

Niedziela 10:00 am

- **Spowiedź w j. polskim:** pół godz. przed Mszą Świętą, a w I-sze Piątki od godz. 6pm.
- **Sakrament Chrztu:** Termin należy ustalić miesiąc wcześniej.
- **Sakrament Małżeństwa:** Zamiar zawarcia małżeństwa proszę zgłaszać 6 miesięcy przed planowanym ślubem. Termin spotkania przedmałżeńskiego należy ustalić z Księdzem.

-
- **KOŚCIÓŁ** adres: 1800 12th St., N Saint Petersburg, Fl 33704
 - **KANCELARIA** adres: 1358 20th Ave N. St. Petersburg, Fl 33704 ♦ tel: **7 2 7. 8 2 3. 6 9 9 7**
 - ♦ e-mail: polskamisjastpete@gmail.com ♦ www.polskamisja.org
 - **KANCELARIA GODZ. PRZYJĘĆ:** ♦ Poniedziałki: 11AM - 1PM ♦ Środy & Piątki: 5 PM - 7 PM
 - **KSIĄDZ:** Andrzej Gorczyca MIC / w nagłych wypadkach **413. 355. 4443**
 - **SEKRETARKA:** Krystyna Hipp **727. 488. 1745**

■ INTENCJE MSZALNE na Luty 2022 r.

1. Wtorek	7:00 PM	+ Józef Król w Rocznicę Śmierci z int. Syna, Władysława z Rodziną
2. Środa	7:00 PM	+ Stanisława Mikucki z int. Córki Donna Kieffer z Rodziną
3. Czwartek	9:00 AM	O bł. Boże w pracy w zakładzie z int. Alicji
4. Piątek	7:00 PM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z St. Petersburg
5. Sobota	9:00 AM	W int. Członków Rycerstwa Niepokalanej z St. Petersburg
	7:00 PM	+ Tadeusz Sławatycki w 17 - Roczn. Śm. z int. Córki, Krystyny Zaręba z Rodz.
6. Niedziela	10:00 AM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z Port Richey
	1:00 PM	W 42- Roczn. Śl.o bł. Boże dla Joli i Pawła Dębińskich z int. Dzieci i Wnuków
7. Poniedziałek	7:00 PM	+ Czesław Michalak z int. Maryli Pliszka i Córki z Rodziną
8. Wtorek	7:00 PM	+ Wanda + Czesław Czystoń z int. Syna, Krzysztofa z Rodziną
9. Środa	7:00 PM	+ Elżbieta Gładyszak z int. Stanisław Stępień
10. Czwartek	9:00 AM	+ Stanisław + Wiesław + Krzysztof + Remigiusz z int. Alicji i Waltera
11. Piątek	7:00 PM	+ Helena Buła z int. Anny i Władysława Król
12. Sobota	7:00 PM	+ Janina Pacholewski z int. Uczestników Pogrzebu
13. Niedziela	10:00 AM	+ Józef Garb z int. Siostry, Krystyny
	1:00 PM	W int. Sybiraków z int. Antoniny Hubskiej
14. Poniedziałek	7:00 PM	O zdrowie dla Mamy, Zofi z int. Ewy i Bogusława Tomasik
15. Wtorek	7:00 PM	W int. Loli Siepak z ok. Ur. o Boże bł. z int. Marii i Krzysztofa Czystoń
16. Środa	7:00 PM	+ Elżbieta Kulagowski z int. Uczestników Pogrzebu
17. Czwartek	9:00 AM	+ Julia Hipp z int. Maria i Krzysztof Czystoń
18. Piątek	7:00 PM	+ Helena Buła z int. Marii i Krzysztofa Czystoń
19. Sobota	7:00 PM	+ Julia Hipp z int. Urszuli i Zbigniewa Górecki
20. Niedziela	10:00 AM	+ Jan + Henryk Górecki z int. Zbigniewa i Urszuli Górecki
	1:00 PM	+ Władysław Kot z int. „Centrum JP II”
21. Poniedziałek	7:00 PM	+ Jacek Krakowski z int. Przyjaciół
22. Wtorek	7:00 PM	+ Antoni Mikucki z int. Donny Kieffer z Rodziną
23. Środa	7:00 PM	+ Cezary Mioduszewski z int. Uczestników Pogrzebu
24. Czwartek	9:00 AM	+ Janusz Sornat z int. Żony, Jadwigi
25. Piątek	7:00 PM	+ Helena Buła z int. Teresy i Tadeusza Cyrwus
26. Sobota	7:00 PM	+ Janina Pacholewski z int. Uczestników Pogrzebu
27. Niedziela	10:00 AM	+ Honorata + Jerzy + Antoni + Antoni Sokałów z int. Córki, Marii z Rodz.
	1:00 PM	+ Władysław Kot z int. Adama Karchel
28. Poniedziałek	7:00 PM	+ Julia Hipp z int. Uczestników Pogrzebu.





MERCY OF GOD POLISH MISSION
1358 20th Ave North, St. Petersburg, Fl 33704
JUBILEE YEAR 1991 – 2021

SERDECZNE PODZIĘKOWANIA DLA PARAFIAN I PRZYJACIÓŁ POLSKIEJ MISJI

Pragniemy bardzo serdecznie podziękować wszystkim Darczyńcom za wielki dar serca, dobrą wolę i za tak bardzo potrzebne nam wsparcie, zarówno finansowe, jak i duchowe. Dzięki Waszej hojności dochód z całej parafiiady po odliczeniu wydatków, wyniósł \$66,505.00 Kwota ta pomoże nam finansowo wypełnić zobowiązania wobec diecezji, a także w samym utrzymaniu Polskiej Misji, jako parafii. Wszystkie Donacje zostały wpłacone na konto naszej parafii po uprzednim zatwierdzeniu przez Komisję Rewizyjną.

Drodzy Przyjaciele i Parafianie, chcemy Wam podziękować za tak liczny udział, zaangażowanie i serdeczną pomoc w przygotowaniu naszego Jubileuszu.

**A zatem jeszcze raz, wszystkim za wszystko, z głębi serca płynące
Bóg zapłać!**

Ks. Dr Andrzej Jan Gorczyca MIC

Sekretarki: Krystyna Hipp & Donna Kieffer

oraz Maryla Radłowska, Przewodnicząca komitetu obchodów Parafiiady

Za ofiarowane środki i dobre serce dziękujemy w szczególności następującym Darczyńcom:

LISTA DONATORÓW NA *PARAFIADĘ 2021

Anonimowo	\$10,000	Anonimowo	\$1,000
Kazimierz & Krystyna Leszewicz	\$5,000	Niebieski Corp. (Hipp Family)	\$1,000
Władysław & Anna Król	\$2,000	Krzysztof & Maria Czystoń	\$1,000
Joanna Bąk & Brent Zillins	\$2,000	Robert & Mari Czystoń	\$1,000
Józef & Zofia Jachymiak	\$1,500	Tadeusz & Anna Banasiak	\$1,000
Monica & Ethan Lepouttre	\$1,000	Anonimowo	\$1,000

c.d. LISTY DONATORÓW NA *PARAFIADĘ 2021

Klub Polonia	\$750	Baron & Czesława Andranowski	\$200
Zbigniew & Elizabeth Kurnik	\$600	Henry & Halina Butcher	\$200
Krystyna Czyszczon	\$500	Janusz & Krystyna Slowek	\$200
Jan & Ewa Gorzowski	\$500	Edward & Zofia Chmielowiec	\$200
Andrzej & Anna Majerczyk	\$500	Word Class Hair/ Alicja & Walter	\$200
Edward & Halina Wolert	\$500	Anonimowo	\$200
Long Key Resort /Roman & Lottie	\$500	Jerzy & Bunia Przychodzeń	\$200
Cyrwus Floral Gardens	\$500	Dennis & Jadwiga Tritabaugh	\$200
Johns Pass/Stanisław & Roza Pazik	\$500	Leszek & Aniela Śliwka	\$200
Sea Creast/Andy & Maria Hyc	\$500	Bogusław Tomasiak	\$150
Palm Creast/ Jacek & Mary Martynow	\$500	Zofia Żołędziowski	\$150
Bożena Klosak	\$500	Zbigniew & Wanda Bąk	\$150
Dr Robert Kaszuba	\$500	Andrew & Halina Bullock	\$130
Danuta Kotylik	\$500	Andrzej Budny	\$125
Carlton House/Marian & Betty Czerwień	\$400	Artur & Dorota Toszew	\$110
Tadeusz Guckler	\$400	Eugeniusz & Anna Sokolewicz	\$100
Weronika Giadla	\$300	Marek Borodo	\$100
Agnieszka Bąk	\$300	Patrick & Maria DeBord	\$100
Anna Slavov	\$300	Zbigniew & Urszula Górecki	\$100
Biedal Title	\$300	Józef & Anna Szczechowicz	\$100
Algiers Beach Resort/Piotr & Bożena Hyc	\$300	Józef & Maria Bednarz	\$100
Kazimierz & Dorota Bielawski	\$250	James & Janina McLeod	\$100
European Goodies/M&B Przywalny	\$250	Jarosław Piętka	\$100
Parafianie z Port Richey	\$250	Zygmunt & Wanda Matuska	\$100
Donacja z Kawy / Port Richey	\$250	Janina Meija	\$100
Bogusław & Grażyna Sokolewicz	\$200	Krzysztof & Krystyna Pawłowski	\$100
Andrzej & Anna Przybysz	\$200	Walter & Elżbieta Gołębiowski	\$100
Adam & Elizabeth Dziurawiec	\$200	Marek & Elżbieta Bordoro	\$100
Paweł & Jolanta Dębiński	\$200	Wojciech & Danuta Szalecki	\$100
ATR & J Corp.	\$200	Marek Wojdyła	\$80
Józef & Jadwiga Zawadzki	\$200	Maria Bulanda	\$50
Henryk & Rozalia Kosecki	\$200	Tadeusz & Zofia Trzeciak	\$50
Henryk & Bożena Śłużyński	\$200	Jadwiga Siepak	\$50
Tomasz & Dorota Pasek	\$200	Kazimiera McKnight	\$40

Total: \$44,235.

*Donacja \$500 na kwiaty od Iza Flowers/ Marian & Ewa Rękawek

■ CONDOLENCJE



Ś. P.
Odeszła do Pana JULIA HIPPI

Najgłębsze Condolencje oraz wyrazy współczucia naszej Sekretarce Pani Krystynie Hipp, Mamie Ś. P. Julii, Synowi, Mikołajowi, Bratu, Fredowi i pogrążonej w żałobie Całej Rodzinie, zapewniając o pamięci w modlitwie składają
ks. Andrzej
oraz Wszyscy Parafianie Polskiej Misji Miłosierdzia Bożego na Florydzie

■ WITAMY NOWYCH PARAFIAN:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| ● WANDA & ALEKSANDER WŁODARCZYK | ● SYLVIA & SŁAWOMIR SZYMAŃSKI |
| ● KRYSZYNA & JAN FRYZEL | ● KAROLINA & PAWEŁ PERLIK |
| ● GRAŻYNA & LESZEK KAŻMIERCZAK | ● MARIOLA & JENNY SUWALA |
| ● AGNIESZKA LEWCZAK & MICHAŁ ZAWADA | ● BARBARA & TOMASZ GOGACZ |
| ● KATARZYNA MIODUSZEWSKI | ● ANDRZEJ RADAJEWSKI |
| ● KRYSZYNA & JAN SOKOŁOWSKI | ● TERESA POTOCZNA |
| ● HARRIET SORNAT ● CHRISTIN BUTRYN | ● BOGUMIŁA & ANDRZEJ OCZKO |

■ INTENCJA APOSTOLSTWA *modlitwa na* LUTY

Módlmy się w intencji zakonnicy i innych kobiet konsekrowanych - dziękując im za ich misję i odwagę aby nadal odkrywały nowe odpowiedzi w obliczu wyzwań naszych czasów.


* Tradycyjnie, zmiana Tajemnic Różańcowych w każdą 1-szą niedzielę miesiąca.

■ **KOLEKTY**

Dzień	St. Pete.	P. Richey	Dzień	St. Pete.	P. Richey
28 - Listop. - 2021	\$1,107	\$611	26- Grudzień - 2021	\$1,261	\$598
5 - Grudzień - 2021	\$1,985	\$452	1 - Styczeń - 2022	\$847	\$236
II - Kolekta	\$328	\$226	2 - Styczeń - 2022	\$2,398	\$264
12 - Grudzień - 2021	\$1,429	\$546	9 - Styczeń - 2022	\$1,067	\$515
19 - Grudzień - 2021	\$1,165	\$683	16 - Styczeń - 2022	\$2,223	\$622
Boże Nar.+Pasterka	\$2,993	\$529	*Dożynki Parafialne	\$1,106.89	

Za Ofiarność, Wszystkim Składamy, Serdeczne BÓG ZAPŁAĆ !

■ **OGŁOSZENIA**



BIULETYN PARAFIALNY

**MASZ ŻYCZENIE
UMIEŚĆ U NAS
SWOJE
OGŁOSZENIE!**


POLSKA SZKOŁA
im. Marii Skłodowskiej Curie

lokacja i telefon


***Clearwater:**
727.798. 2649

***Tarpon Springs**
727. 364. 5323


FUTURE HOME REALTY



Renata Sobanski
Cell: 727. 514.1401
renatasobanski@yahoo.com



Dorota Pasek
Cell: 727. 505. 8857
pasekd@yahoo.com



7605 Cita Lane #101, New Port Richey, FL 34653

MARTA'S LIVING CARE SERVICE

26 y. experience

tel. 908 – 433 – 0188

e-mail: martaf196@hotmail.com

Cutting Edge Hair Salon

38854 US Hwy 19 N, Tarpon Springs, FL 34689

727. 277. 1346



Fryzjerka
MAGDA

10% off *jednorazowo

ścięcia, kolory, pasemka
balayage, keratynowe
przełużnie włosów
upięcia na specjalne okazje

POLSKIE CENTRUM im. Jana Pawła II



1521 Saturn Ave, Clearwater, FL 33755
tel. (727) 298 - 8609
e-mail: polcenterbiuro@gmail.com

Godziny otwarcia biura:

- Środa & Czwartek: 11:00 - 16:00
- Piątek: 12:00 - 17:00
- Sobota: 11:00 - 16:00

PINNACLE ACCOUNTING LLC **BANK I PLANY EMERYTALNE**

1013 Ohio Ave, Palm Harbor, FL 34683

- Rozliczanie podatków (95\$ and up) ● Księgowość
- Konsultacje ● Notariusz Publiczny
- Pomoc w wypełnianiu form emigracyjnych

Kontakt: **ANETA GAWLE**

e-mail: patax95@gmail.com

Tel; 727. 773. 1040

Fax; 727. 773.

Residential Cleaning Service



Zatrudnię Panie
w firmie sprzątającej
dostępne benefity.

727. 686. 4388

PRACA DLA KOBIETY

\$ 800 na tydzień

Tel.: 727 - 647 - 7457

Polonia, Inc.

727 - 522 - 1942
4350, 16-th Str. N., St. Petersburg, FL. 33703

Anna Slavov
President

EUROPEAN GOODIES, INC.

116 N. Main Ave, Clearwater, FL. 33765

Tel: 727- 526 - 1118

Zapraszają na wyroby masarskie

Tues. - Fri.: 9 AM - 6 PM
Sat.: 9 AM - 4 PM

Właściciele; Bernarda & Michał Przywalny



unipol@tampabay.rr.com

tel./fax; (727) 526-5979

UNIPOL TRAVEL

OFERUJEMY: 4616, 49th Str. N., St. Pete., FL 33709

Bilety Lotnicze do Europy
Zdjęcia Paszportowe
Wysyłkę Paczek i Pieniądzy
Usługi Notarialne

Biuro czynne od
Wtorku-Piątku
10 AM - 5 PM

Zapraszają: Mariola & Mark Nowakowski

UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES

BANK I PLANY EMERYTALNE

MALGORZATA (MAGGIE) WAZIO

Licencjowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777
email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

tel: 727-397-1495



Mówimy po polsku fax: 727-393-0938

KRAVITZ LAW GROUP, P. A.

Jowita Wysocka Kravitz, Esq. & Ed Kravitz, Esq

- Wypadki samochodowe
- Błędy lekarskie

tel: 888. 554. 9998

Jovita@KravitzGroup.com



Adwokat mówi po Polsku Zapraszamy do naszych biur:
Clearwater * St. Petersburg * Ft. Lauderdale * Boston-MA

OGŁOSZENIA

w Biuletynie Parafialnym przyjmuje

Kancelaria: 727. 823. 6997

lub

redaktor i grafik

Urszula Górecki

727. 638. 6865

Email: urszula89@msn.com

P O L S K I E B I U R O

2474 Sunset Point Rd, Clearwater, FL 33765



- *Emerytura w Polsce
- *Pełnomocnictwa
- *Prawo polskie-sprawy prowadzone w Pl.
- *Notary Public

Cell: 727. 580. 7972

F.: 727. 470. 9037

E-mail: officebs61@gmail.com

Bożena Stanojevic M.A./ex- Szabala

M & W European Deli

2676 Bay Shore Blvd, Suite L, Dunedin, FL 34698

Open: Tuesday - Saturday 10 am - 6 pm

tel: (727) 738 - 0679 fax: (727) 734 - 1197

ZAPRASZAJĄ Małgorzata i Wacław Kamiński



Krystyna Zakrzewski

Licensed Insurance Agent
Mówię po polsku

The Auto Club Group

32050 US 19 North, Palm Harbor, FL 34684

727-437-5595 office

800-891-4222 toll free

877-679-6011 fax

kzakrzewski@acg.aaa.com

autoclubsouth.aaa.com



AGNES BAK

Realtor

Cell: 813. 299. 7854

E-mail

realtoragnesbak@gmail.com



Magdalena Smyl

Licensed Insurance Agent

Tel. 863-940-1161

Ubezpieczenia zdrowotne
i na życie na terenie Florydy

**Mówię po polsku *Dojazd gratis*

Health | Life | Medicare

**BERKSHIRE
HATHAWAY**

GRACE RUDAWSKI

Realtor/Certified Seniors Advisor
Florida Properties Group



301 Woodlands Pkwy, Suite 1
Oldsmar, FL 34677

SL3415515

Cell: 727. 249. 4490

Grace@RealtorGrace.com